

Bist du bei mir

transposé d'une 3ce min ↓

Extrait de l'opéra « Diomedes oder die Triumphierende Unschuld » (1718) de Gottfried-Heinrich Stölzel (1690-1749)
Le chant a été recopié par Bach avec une basse qui diffère de l'original dans le petit livre d'Anna-Magdalena Bach.
C'est cette version qui est proposée ici.

5

Bist du bei mir, geh ich mit Freu - den zum Ster - ben -

10

und zu mei - ner - Ruh, zum ——— Ster - ben und zu mei - ner Ruh. Bist du — bei —

15

mir, geh ich mit Freu - den zum Ster - ben - und zu mei - ner -

20

Musical score for measures 20-24. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "Ruh, zum Sterben und zu meiner Ruh Ach, wie vergnügt". The piano accompaniment (grand staff) features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A large watermark "MUSIQUE" is visible in the background.

25

Musical score for measures 25-29. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "wäre so mein Ende es drückten deine schönen Hände mir". The piano accompaniment (grand staff) continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A large watermark "MUSIQUE" is visible in the background.

30

Musical score for measures 30-34. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "die getreuen Augen zu. Ach, wie vergnügt wäre so mein". The piano accompaniment (grand staff) continues with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. A large watermark "MUSIQUE" is visible in the background.

35

En - de, es drück - ten - dei - ne schö - nen - Hän - de mir — die getreu - en Au - gen

40

zu. Bist du — bei — mir, geh ich mit Freu - den

45

zum Ster - ben - und zu mei - ner - Ruh, zum — Ster - ben und zu mei - ner Ruh.

Bist du bei mir, geh ich mit Freuden
Zum Sterben und zu meiner Ruh
Ach, wie vergnügt wär so mein Ende,
Es drückten deine schönen Hände
Mir die getreuen Augen zu.

Si tu es avec moi, j'irai joyeux
Vers ma mort et mon repos.
Ah ! comme elle serait heureuse, ma fin,
Si tes belles mains
Fermaient mes yeux fidèles !

